

Versiune anonimată

Traducere

C-281/19 - 1

Cauza C-281/19

Cerere de decizie preliminară

Data depunerii:

3 aprilie 2019

Instanța de trimitere:

Tribunal administratif de Paris (Franța)

Data deciziei de trimitere:

27 martie 2019

Reclamantă:

XS

Pârât:

Recteur de l'académie de Paris

TRIBUNAL ADMINISTRATIF

DE PARIS [TRIBUNALUL ADMINISTRATIV DIN PARIS]

[*omissis*] [numărul cauzei]

REPUBLICA FRANCEZĂ

XS

ÎN NUMELE POPORULUI FRANCEZ

[*omissis*] [compunerea instanței de trimitere]

Ședința din 13 martie 2019

Pronunțarea din 27 martie 2019

[*omissis*]

Printr-o cerere introductivă și un memoriu, înregistrate la 28 iunie 2017 și la 29 august 2017, XS, [omissis] [reprezentantul reclamantei], solicită tribunalul [Tribunalul]:

1) să anuleze decizia din 28 aprilie 2017 prin care a fost respins recursul său grațios, precum și decizia din 15 martie 2017 și ordinul din 16 martie 2017 adoptat de recteur de l'académie de Paris [rectorul Academiei din Paris];

2) să dispună ca recteur de l'académie de Paris, în termen de două săptămâni de la notificarea hotărârii, să procedeze la stabilirea încadrării sale luând în considerare funcțiile pe care aceasta le-a îndeplinit anterior în cadrul Comisiei Europene;

3) să stabilească în sarcina statului plata sumei de 3 000 de euro în temeiul articolului L. 761-1 din Codul de procedură administrativă.

XS susține că:

- deciziile atacate sunt insuficient motivate;
- deciziile atacate sunt lipsite de temei legal;
- deciziile atacate sunt afectate de o eroare de drept.

Printr-un memoriu în apărare, înregistrat la 31 octombrie 2018, recteur de l'académie de Paris solicită respingerea cererii. [OR 2]

Acesta susține că motivele invocate în cererea introductivă sunt nefondate.

Având în vedere celelalte înscrisuri din dosar.

Având în vedere:

- Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene;
- Codul relațiilor dintre public și administrație;
- Decretul nr. 51-1423 din 5 decembrie 1951 privind regulamentul administrației publice pentru stabilirea normelor potrivit cărora trebuie determinată vechimea personalului numit în cadrul unuia dintre corpurile funcționarilor din învățământ care țin de Ministerul Educației Naționale;
- Decretul nr. 90-680 din 1 august 1990 privind statutul special al profesorilor;
- Decretul nr. 2010-311 din 22 martie 2010 privind modalitățile de recrutare și de primire a resortisanților din statele membre ale Uniunii Europene sau dintr-un alt stat parte la Spațiul Economic European într-un corp profesional, în cadrul unei grupe de funcții sau într-un post al funcției publice franceze;

- circulara NOR BCRF 1100667C din 15 aprilie 2011 a ministrului bugetului, al conturilor publice, al funcției publice și al reformei statale privind modalitățile de recrutare și de primire a resortisanților din statele membre ale Uniunii Europene sau dintr-un alt stat parte la Spațiul Economic European într-un corp profesional, în cadrul unei grupe de funcții sau într-un post al funcției publice franceze;
- Codul de procedură administrativă.

[omissis] [procedură]

1. XS, în urma reușitei sale la concursul pentru profesori, a fost numită profesor stagiar la 1 septembrie 2016. Cu ocazia examinării dosarului său de stabilire a încadrării, reclamanta a menționat funcțiile pe care le-a îndeplinit în calitate de gestionar de program și de administrator la Comisia Europeană, la Bruxelles, între 16 septembrie 1999 și 15 septembrie 2002. La 15 martie 2017, rectorul a informat-o că nu va lua în considerare aceste funcții în vederea stabilirii încadrării sale în corpul profesoral. Prin ordinul din 16 martie 2017, recteur de l'académie de Paris a stabilit încadrarea în treapta 1. La 30 martie 2017, XS a formulat un recurs grațios împotriva acestor două decizii, care a fost respins printr-o decizie din 28 aprilie 2017. XS solicită anularea acestor trei decizii.

În ceea ce privește legalitatea externă:

2. Un ordin de stabilire a încadrării unui funcționar nu face parte dintre deciziile administrative individuale care trebuie motivate, în conformitate cu dispozițiile articolului L. 211-2 din Codul relațiilor dintre public și administrație. În plus, decizia din 15 martie 2017, ca și decizia de respingere a recursului grațios formulat de XS, arată că anii pe care reclamanta i-a efectuat în cadrul Comisiei Europene nu [OR 3] sunt luați în considerare în vederea stabilirii încadrării acesteia, făcând trimitere la Decretul nr. 51-1423 din 5 decembrie 1951, aplicabil situației persoanei interesate, și explicând pe scurt, însă în mod suficient de clar, circumstanțele de fapt asociate situației sale care au determinat autorul să adopte aceste decizii. Rezultă că deciziile din 15 martie 2017 și din 28 aprilie 2017 sunt, în orice caz, suficient motivate.

În ceea ce privește legalitatea internă:

3. Pe de o parte, potrivit articolului 20 din Decretul nr. 90-680 din 1 august 1990, menționat mai sus: „Profesorii recrutați prin concurs [omissis] sunt încadrați, la numirea lor ca stagiaari, în conformitate cu dispozițiile Decretului din 5 decembrie 1951, menționat mai sus”. În acest sens, articolul 1 din Decretul nr. 51-1423 din 5 decembrie 1951, menționat mai sus, prevede că: „Este reglementată prin prezentul decret vechimea agenților care intră într-un corp al funcționarilor din învățământ care ține de Ministerul Educației Naționale, indiferent dacă anterior au fost sau nu au fost titulari în cadrul unuia dintre aceste corpuri”. Astfel, articolul 2 din decret precizează că: „Candidații care intră într-unul din corpurile menționate la articolul 1 din prezentul decret sunt numiți în prima treaptă a noului lor grad, sub

rezerva dispozițiilor articolelor 3-7 ter și a normelor speciale care fac obiectul capitolului II din prezentul decret”. Potrivit articolului 11-1 din decretul menționat: „Funcționarii și agenții statului cărora nu le sunt aplicabile dispozițiile articolelor 8-11 de mai sus, precum și funcționarii și agenții colectivităților teritoriale și ai instituțiilor publice care țin de acestea sunt numiți, atunci când intră într-un corp al funcționarilor din învățământ supuși prezentului decret, în conformitate cu dispozițiile articolelor 11-2 - 11-6 de mai jos”. În sfârșit, potrivit articolului 11-7 din același decret: „Atunci când funcționarii menționați la articolul 8 fac dovada unor funcții, altele decât funcțiile din domeniul învățământului, de care nu s-a ținut seama la încadrarea lor cu ocazia intrării anterioare în corpul profesoral, carierele lor în acest corp sunt reconstituite ținând seama de aceste funcții, în condițiile prevăzute la articolele 11-1 - 11-6./ Ulterior are loc încadrarea lor în noul corp, potrivit normelor stabilite la articolul 8”.

4. Potrivit articolului 9 din Decretul nr. 2010-311, menționat mai sus: „Resortisanții unui stat membru al Uniunii Europene sau ai unui alt stat parte la Spațiul Economic European sunt încadrați într-un corp profesional, în cadrul unei grupe de funcții sau într-un post potrivit normelor referitoare la luarea în considerare a funcțiilor anterioare, stabilite de dispozițiile statutare care reglementează corpul profesional, grupa de funcții sau postul respectiv...”. Potrivit articolului 10 din același decret: „I- Funcțiile îndeplinite anterior sunt luate în considerare de autoritatea administrativă sau teritorială de primire a persoanei interesate, dacă este cazul în urma avizului comisiei menționate la articolul 11, ținând seama de echivalența dintre funcțiile îndeplinite de persoana interesată în cadrul statului membru de origine și cele îndeplinite de funcționarii menționați la articolul 2 din Legea din 13 iulie 1983, menționată mai sus...”.
5. Pe de altă parte, circulara ministrului bugetului, al conturilor publice, al funcției publice și al reformei statale din 15 aprilie 2011, menționată mai sus, prevede că funcțiile îndeplinite în cadrul unui angajări anterioare la o instituție interguvernamentală internațională sau europeană nu intră în domeniul de aplicare al decretului citat anterior și menționează în mod specific, pentru a le exclude, „funcțiile efectuate în temeiul unui raport juridic cu Comisia Europeană”, întrucât „într-un astfel de caz, persoana interesată este angajată și remunerată de Comisia Europeană, iar nu de o administrație, un organism sau o instituție dintr-un stat membru al UE sau asimilat”. **[OR 4]**
6. Pe de altă parte, potrivit articolului 45 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene: „(1) Libera circulație a lucrătorilor este garantată în cadrul Uniunii. / (2) Libera circulație implică eliminarea oricărei discriminări pe motiv de cetățenie între lucrătorii statelor membre, în ceea ce privește încadrarea în muncă, remunerarea și celelalte condiții de muncă. (...)”.
7. Din aceste prevederi, astfel cum au fost interpretate de Curtea de Justiție a Comunităților Europene, devenită Curtea de Justiție a Uniunii Europene, în special în Hotărârea din 23 februarie 1994, pronunțată în cauza C-419/92, rezultă

că, atunci când un stat membru prevede, cu ocazia recrutării de personal, luarea în considerare a activităților profesionale anterioare desfășurate de candidați în cadrul unei administrații publice, acesta nu poate, în privința resortisanților comunitari, să facă distincție după cum aceste activități au fost exercitate în serviciul public al aceluiași stat membru sau în cel al unui alt stat membru. Prin urmare, dispozițiile care împiedică sau descurajează resortisantul unui stat membru să părăsească statul său de origine pentru a-și exercita dreptul la liberă circulație reprezintă obstacole în calea acestei libertăți, chiar dacă se aplică indiferent de cetățenia acestor lucrători.

8. Pe de altă parte, Curtea de Justiție a Uniunii Europene, sesizată de Conseil d'Etat [Consiliul de Stat], a indicat în Hotărârea C-466/15 din 6 octombrie 2016, în materie de pensii, că resortisanților Uniunii care lucrează pentru o instituție sau pentru un organism al acesteia într-un alt stat membru decât statul lor membru de origine nu li se poate refuza să beneficieze de drepturile și avantajele sociale conferite de articolul 45 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.
9. În speță, XS arată că neluarea în considerare, cu ocazia numirii sale în corpul profesoral și a stabilirii încadrării sale, în conformitate cu dispozițiile citate anterior ale Decretului din 5 decembrie 1951, a funcțiilor îndeplinite în cadrul Comisiei Europene trebuie privită ca o condiție discriminatorie care încalcă obligațiile ce rezultă din articolul 45 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.
10. În aceste condiții, răspunsul la acest motiv depinde de aspectul, pe de o parte, dacă o reglementare națională precum cea în discuție în litigiul principal și expusă la punctele 3 și 4 constituie un obstacol în calea liberei circulații a lucrătorilor în sensul articolului 45 din tratat și, pe de altă parte, în caz afirmativ, dacă acest obstacol este justificat.
11. Această întrebare este decisivă pentru soluționarea litigiului pe care trebuie să îl judece tribunalul [Tribunalul]. Ea prezintă, pe de altă parte, o dificultate serioasă de interpretare a dreptului Uniunii Europene. Prin urmare, se impune sesizarea Curții de Justiție a Uniunii Europene în temeiul articolului 267 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și, până când aceasta se va pronunța, suspendarea pronunțării cu privire la concluziile cererii introductive formulate de XS și având ca obiect anularea deciziilor din 15 martie și din 28 aprilie 2017, citate anterior, și a ordinului din data de 16 martie 2017. **[OR 5]**

DECIDE:

Articolul 1: Suspendă judecarea cererii introductive a XS având ca obiect anularea deciziei din 28 aprilie 2017, prin care a fost respins recursul său grațios, precum și a deciziei din 15 martie 2017 și a ordinului din 16 martie 2017, adoptate de recteur de l'académie de Paris, prin care s-a refuzat luarea în considerare a funcțiilor efectuate de aceasta în cadrul Comisiei Europene, până când Curtea de Justiție a Uniunii Europene se va pronunța cu privire la următoarea întrebare preliminară:

reglementarea franceză care nu ia în considerare funcțiile exercitate anterior de un agent în cadrul Comisiei Europene sau, în sens mai larg, al unei instituții europene, în vederea stabilirii încadrării sale în corpul profesoral, în condițiile în care această reglementare prevede, printre altele, luarea în considerare a activităților profesionale desfășurate anterior în cadrul unei administrații a unui stat membru al Uniunii Europene, încalcă obligațiile și domeniul de aplicare aferente articolului 45 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene?

Articolul 2: Respinge în rest concluziile cererii introductive formulate de XS.

Articolul 3: Prezenta hotărâre va fi notificată XS, recteur de l'académie de Paris și președintelui Curții de Justiție a Uniunii Europene.

O copie va fi adresată prim-ministrului.

Deliberată în urma ședinței din 13 martie 2019 [omissis]. [compunerea instanței de trimitere la deliberare]

Pronunțată în ședință publică la 27 martie 2019.

Președinte,

Raportor,

[omissis] Grefier,

[omissis]